

nidade autónoma, as comunicacións reguladas neste real decreto entre o Consello Xeral da Avogacía Española e os colexios de avogados que radiquen no seu ámbito territorial realizaranse a través do correspondente consello de ámbito autonómico.

Disposición derradeira única. *Entrada en vigor.*

Este real decreto entrará en vigor o día seguinte ó da súa publicación no «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Palma de Mallorca o 3 de agosto de 2001.

JUAN CARLOS R.

O ministro de Xustiza,
ÁNGEL ACEBES PANIAGUA

MINISTERIO DA PRESIDENCIA

15218 *REAL DECRETO 943/2001, do 3 de agosto, polo que se modifican o Real decreto 2323/1985, do 4 de decembro, polo que se aproba a regulamentación técnico-sanitaria para a elaboración, almacenamento, transporte e comercialización de sucedáneos de café, e o Real decreto 1231/1988, do 14 de outubro, polo que se aproba a regulamentación técnico-sanitaria para a elaboración, almacenamento, transporte e comercialización do café.* («BOE» 186, do 4-8-2001.)

O Real decreto 2323/1985, do 4 de decembro, polo que se aproba a regulamentación técnico-sanitaria para a elaboración, almacenamento, transporte e comercialización de sucedáneos de café, foi modificado polo Real decreto 1232/1988, do 14 de outubro, para incorporar os requisitos establecidos sobre os extractos de chicoria na Directiva 77/436/CEE, modificada pola Directiva 85/573/CEE, relativa á aproximación das lexislacións dos estados membros sobre os extractos de café e os extractos de chicoria.

O Real decreto 1231/1988, do 14 de outubro, polo que se aproba a regulamentación técnico-sanitaria para a elaboración, almacenamento, transporte e comercialización do café, incorporaba ó noso dereito interno os requisitos referentes ós extractos de café establecidos na mencionada Directiva 77/436/CEE. O citado real decreto foi modificado posteriormente polo Real decreto 1372/1997, do 29 de agosto, para adecuar algúns aspectos referentes a novas prácticas de venda de cafés.

A Directiva 1999/4/CE, do Parlamento Europeo e do Consello, do 22 de febreiro de 1999, relativa ós extractos de café e os extractos de chicoria, derroga a Directiva 77/436/CEE e fai necesaria a súa incorporación ó noso dereito interno mediante a modificación dos citados reais decretos 2323/1985 e 1231/1988.

O obxectivo da citada Directiva 1999/4/CE foi simplificar a lexislación anterior para a determinación dos requisitos esenciais destes produtos, co fin de garantir a súa libre circulación no mercado interior.

O presente real decreto dítase ó amparo do artigo 149.1.13.^a e 16.^a da Constitución, que atribúe ó Estado a competencia exclusiva das bases e coordinación da planificación xeral da actividade económica, e sobre as bases e coordinación xeral da sanidade, respectivamente.

Na elaboración desta disposición foron oídos os sectores afectados e emitiuse o preceptivo informe da Comisión Interministerial para a Ordenación Alimentaria.

Na súa virtude, por proposta do vicepresidente segundo do Goberno para Asuntos Económicos e ministro de Economía e dos ministros de Agricultura, Pesca e Alimentación e de Sanidade e Consumo, de acordo co Consello de Estado e logo de deliberación do Consello de Ministros na súa reunión do día 3 de agosto de 2001,

DISPONGO:

Artigo primeiro. *Modificación do Real decreto 2323/1985, do 4 de decembro, polo que se aproba a regulamentación técnico-sanitaria para a elaboración, almacenamento, transporte e comercialización de sucedáneos de café.*

Modifícase o Real decreto 2323/1985, nos seguintes termos:

1. No artigo 2, o número 2.1.1 queda substituído polo seguinte:

«2.1.1 Chicoria.—Enténdese por chicoria as raíces de “Cichorium intybus L”, non utilizadas para a produción de “chicoria witloof”, convenientemente limpadas antes de seren desecadas e torradas e normalmente utilizadas para a preparación de bebidas.»

2. No artigo 14 suprímese o penúltimo parágrafo.
3. O artigo 15 modifícase do seguinte modo:

a) O número 15.1 substitúese polo seguinte:

«15.1 Denominación de venda.—Serán as denominacións contempladas no artigo 3 da presente regulamentación técnico-sanitaria e, ademais, as seguintes especificacións:

15.1.1 As denominacións de venda contempladas no artigo 3.6 “Chicoria soluble”, ou “chicoria instantánea”, ou “extractos de chicoria”, completaranse, se é o caso, cos termos “en pasta”, ou “en forma de pasta”, ou “líquida”, ou “en forma líquida”, cando se axusten ás características fixadas nos puntos 2.2.4 e 2.2.5 do artigo 2, respectivamente.

15.1.2 A denominación do extracto líquido de chicoria, definido no punto 2.2.5 do artigo 2, poderase completar co cualificativo de “concentrado”, sempre que o contido de materia seca procedente da chicoria sexa superior en masa ó 45 por 100.»

b) O número 15.3 substitúese polo seguinte:

«15.3 No caso do extracto líquido de chicoria, definido no número 2.2.5, a etiquetaxe deberá indicar “con...”, “conservado con...”, “con... engadida”, ou “torrado con...”, acompañado da denominación do tipo de azucre ou azucres utilizados.

Estas mencións deberán figurar no mesmo campo visual que a denominación de venda.»

Artigo segundo. *Modificación do Real decreto 1231/1988, do 14 de outubro, polo que se aproba a regulamentación técnico-sanitaria para a elaboración, almacenamento, transporte e comercialización do café.*

Modifícase o Real decreto 1231/1988, nos seguintes termos:

1. O número 2.2 do artigo 2 substitúese polo seguinte:

«2.2 “Extracto de café”, “extracto de café soluble”, “café soluble” ou “café instantáneo”.—É o pro-

ducto concentrado obtido por extracción dos grans de café torrados, utilizando soamente auga como medio de extracción, con exclusión de calquera procedemento de hidrólise por adición de ácido ou base. Ademais das substancias insolubles tecnoloxicamente inevitables e dos aceites insolubles procedentes do café, o extracto de café só deberá conter-los compoñentes solubles e aromáticos do café.

O contido de materia seca procedente do café deberá ser:

a) Para o extracto de café: igual ou superior ó 95 por 100 en masa.

b) Para o extracto de café en pasta: do 70 ó 85 por 100 en masa.

c) Para o extracto de café líquido: do 15 ó 55 por 100 en masa.

O extracto de café en forma sólida ou en pasta non deberá conter máis elementos que os procedentes da extracción do café. Non obstante, o extracto de café líquido poderá conter azucres alimenticios, torrados ou non, nunha proporción que non supere o 12 por 100 en masa.

2. Suprímense do artigo 3 os puntos 3.7, 3.10 e 3.12.

3. No artigo 13 suprímense os parágrafos penúltimo e antepenúltimo.

4. O artigo 15 queda modificado da forma seguinte:

a) No número 15.1 engádense dous novos parágrafos, a continuación do primeiro parágrafo, co texto seguinte:

«15.1 As denominacións dos produtos b) e c) definidos no punto 2.2 do artigo 2 "Extracto de café" ou "extracto de café soluble", ou "café soluble" ou "café instantáneo" completaranse, se é o caso, cos termos "en pasta" ou "en forma de pasta ou líquido" ou "en forma líquida", de acordo coas características alí establecidas.

No caso do extracto de café líquido, definido na alínea c) do punto 2.2, a denominación poderase completar co cualificativo "concentrado" sempre que o contido de materia seca procedente do café sexa superior en masa ó 25 por 100.»

b) O punto 15.8 substitúese polo seguinte:

«15.8 No caso do extracto de café líquido definido no punto 2.2 do artigo 2, a etiquetaxe deberá indicar "con...", "conservado con...", "con... engadida" ou "torrado con..." acompañado da denominación do tipo de azucre ou azucres utilizados.

Estas mencións deberán figurar no mesmo campo visual que a denominación de venda.»

c) O número 15.9 substitúese polo seguinte:

«15.9 No caso do extracto de café en pasta e do extracto de café líquido, definidos nos parágrafos b) e c) do punto 2.2 do artigo 2, a etiquetaxe deberá indicalo contido mínimo de materia seca procedente do café. Este contido expresarase como porcentaxe na masa do produto acabado.»

d) Engádense un novo punto 15.11 co texto seguinte:

«15.11 A etiquetaxe deberá incluí-la mención "descafeinado" no caso dos produtos definidos no punto 2.2 cando o contido de cafeína anhidra non sexa superior en masa ó 0,3 por 100 da materia

seca procedente do café. Esta mención deberá figurar no mesmo campo visual que a denominación de venda.»

Disposición adicional única. *Títulos competenciais.*

O presente real decreto dítase ó amparo do artigo 149.1.13.^a e 16.^a da Constitución, que atribúe ó Estado a competencia exclusiva sobre as bases e coordinación da planificación xeral da actividade económica, e sobre as bases e coordinación xeral da sanidade, respectivamente.

Disposición transitoria única. *Prórroga de comercialización.*

Os produtos que cumpran o disposto na normativa vixente ata a data de entrada en vigor do presente real decreto poderán seguir comercializándose ata o 13 de setembro de 2001.

Non obstante, os produtos etiquetados antes do 13 de setembro de 2001 poderán comercializarse ata que se esgoten as súas existencias.

Disposición derogatoria única. *Derogación normativa.*

Quedan derogadas cantas disposicións de igual ou inferior rango se opoñan ó establecido neste real decreto.

Disposición derradeira única. *Entrada en vigor.*

Este real decreto entrará en vigor o día seguinte ó da súa publicación no «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Palma de Mallorca o 3 de agosto de 2001.

JUAN CARLOS R.

O ministro da Presidencia,
JUAN JOSÉ LUCAS GIMÉNEZ

15219 REAL DECRETO 944/2001, do 3 de agosto, polo que se aproba o Regulamento para a determinación da aptitude psicofísica do persoal das Forzas Armadas. («BOE» 186, do 4-8-2001.)

A Lei 17/1999, do 18 de maio, de réxime do persoal das Forzas Armadas, no seu artigo 101 establece que se realizarán recoñecementos médicos e probas psicolóxicas e físicas co contido e periodicidade que se establezan regulamentariamente, ou en calquera momento por iniciativa fundamentada do interesado ou do xefe da súa unidade, centro ou organismo.

A mesma lei, no seu artigo 107, determina que como consecuencia dos recoñecementos e probas psicolóxicas e físicas antes citadas, así como nos supostos previstos no seu artigo 157 en relación coa insuficiencia de condicións psicofísicas, se poderá iniciar un expediente para determinar se a devandita insuficiencia pode ter como efecto unha limitación para ocupar determinados destinos, o pase a retiro ou, se é o caso, a resolución do compromiso. Os procedementos para a tramitación destes expedientes e os cadros de condicións psicofísicas que lle permitan ó órgano pericial correspondente emitilos dictames oportunos, segundo o citado artigo 107, deben determinarse regulamentariamente.